

Observatoriul este de două ori în  
septembra, Miercură și Săptămâna.

#### Pretiul

pentru Sibiu pe 1 an intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu postă în lăințrulu monarhiei pe 1 an intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 an 10 fl. săn 22 franci, pe 6 luni 5 fl. săn 11 franci. — Numeri singuratici se dău căte cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Anulu V.

Nr. 2.

Sibiu, Miercuri 6/18 Januariu.



1882.

## „Observatoriul“

diariu politicu, national-economicu si literariu

intra cu 1/13 Januariu 1882 in anulu alu cincilea alu vietiei si activitatieri sale.

Redactorul proprietariu alu acestui organu de publicitate, multiamesce onorabilelui publicu romanu si mai de aprópe domnilor abonati, cari din cum l'au primitu dela incepstu, cunoscendu'i multu mai de inainte program'a in tóte partile ei si tóta tendenti'a, au si remasu constanti intru sprijinirea si incuragiarea lui, spre a continua pe calea apucata, cunoscuta prea bine din nenumerate comunicatiuni si manifestatiuni anteriori.

Micu este spatiu de care dispunem, căci elu stă in proportiune cu midiulócele materiali; legionu inse este numerulu cestiunilor vitali, atâtua pure politice, cătu si national-economice, inca si literarie; tocma inse din aceste cause redactiunea s'au adoperatu a face tóta possibila economia cu spatiulu, spre a resvera partea lui cea mai mare pentru discussiunea cestiunilor si comunicarea evenimentelor de interesu superioru, si cea mai mica pentru sciri efemere, passagere, de interesu momentanu. Aplicarea acestui metodu in redactiune este mai grea, dupa noi inse corespunde multu mai bine actualelor lipse si cerintie. Publicul nostru nu se afla in fericita stare a lectorilor din alte tieri mai fericite, că se'i remana timpu mai multu de distractiune; destinul romanului este: labore continua si grea pentru existentia, meditatiune asupra viitorului.

Acestea premissse, deschidemu pe anulu 1882 prenumeratiune noua, totu cu pretiurile cunoscute, puse in fruntea diariului, adeca

pe 12 luni . . . v. a. fl. 8  
pe 6 " . . . v. a. fl. 4

atâtua in lăințrulu monarhiei, cătu si in tieri straine; observam in se, că in afara din monarhia si anume in România se pote abona „Observatoriul“ in locu de 10 fl., cu pretiu scadiutu de

8 fl. pe unu anu intregu si cu 4 fl. pe 6 luni numai la postele locali, din patria propria, de unde se inaintézia immediat la oficiul postei reg. din Sibiu.

Spre a ne poté regula cu numerulu exemplarielor de tiparit, rogamu pe domnii abonati, că se binevoiesca a'si innof prenumeratiunile cătu mai curendu. Modulu celu mai usioru si mai siguru de prenumeratiune este cu asia numite mandate (asemnatuni) de posta, in dosulu carora fiindu spatiu de ajunsu, adresele se potu scrie exactu si curatu.

#### Redactiunea.

#### Proiectu de lege pentru reorganisarea gimnasielor.

(Critic'a lui.)

Acelu nefericitu proiectu de lege in restimpu de vreo 10 ani au alarmatu dela Octobre incocé a patra ora pe publicu. Ne veti intreba: pe care publicu, căci „precum se pare, pe celu romanescu din Ungaria si Transilvania nu'l dore capulu de asia ceva.“ Si óre de ce nu? „Ce mai incapaci ací întrebare? Din simpl'a cauza, că diariele nu'si facura dator'a, ci stetera cu manile — la spate sau incrucite.“

Asia va fi si nu prea. Acelu proiectu de lege se afla tradusu de multu in romanesce, apoi publicatu, anume si in una din foile nóstre scoala, dupa care celealte diarie au reflectatu pe publicu de repetite-ori la elu.

„Si apoi atâtua totu si mai multu nimicu?“ Apoi éca asia, atâtua totu, si inca cu adaosu de căteva cuvinte sunatórie in desiertu.

In Ungaria si Transilvania se afla 5 (cinci) gimnasi romanesci cu caracteru confessionale si anume 3 (trei) greco-catholice cu căte optu classe (licee), 2 (doue) greco-orientali, 1 cu 8 classe, 1 cu 4 classe. La tóte acelea cinci gimnasi vei numera preste 60 (siesedieci) de professori, intre cari mai multi doctori in filosofia sau in alte scientie, alti atâtua cu diplome de professori aplicati definitiv si cu dreptu de pensiune. Acei professori au dreptulu si datorint'a de a tiné conferenie si

generositatea, energi'a, activitatea productiva, gustulu si eleganti'a voru afla apetitiori intre ómeni, pâna atunci Francia si cu deosebire Parisulu va fi centrul lumii civilisate.

Inainte cu vreo döue luni, cetisem in Romanulu: „Unu parisianu despre Vien'a“ de cunoscetulu romancieru, dn. Ulbach, unde se dice, că in 10 ani Vien'a are se devina celu mai frumosu oras in Europa.

Intru adeveru, daca stradele din Vien'a s'aru preface in timpu de 10 ani, ceea ce este astazi strada „Ringstrasse“, éra Parisulu in acelasiu timpu n'ar progressa, atunci s'ar inplini acestu complimentu profeticu.

Sunt inse si alti factori, cari contribue poternicu pentru a deveni o capitala inpunatória.

Bulevardele si „Avenue“-le (strade largi si lungi fara plantatiuni de arbori), se afla in Paris in mare numeru, asia că prin trencete totu aspectulu orasului devine grandiosu. Situatia, luxulu stabilimentelor de comerciu si petrecere, edificile monumentale si istorice, etc.

Cu privire la tóte aceste, Parisulu stă singura rivala.

Calatoriul cugetatoriu se va convinge numai de cătu, că acestei tieri par' că natur'a i-a destinat unu rol sublimu. Totu ce pote contribui la avut'a si aparea unei tieri, se afla in abundanta. Pe de alta parte clim'a sa dulce, care nu variézia decât puçinu, face că locuitorii n'au acea deosebire brusca a temperamentalor, care ar impedecă unitatea poternica in totu ce contribue la prosperare si marire.

„Il semble qu'une Providence tutelaire ait destiné la Gaule à dévenir le lieu le plus florissant du monde“, dice cronicariul dejá despre vechia Gallia.

Daca acésta sententia se aplica la Francia, apoi facia de Paris ea isi are indreptatirea deplina.

Parisulu e totu pentru francesu: avut'a, bucuria, trecutulu, fal'a si sperant'a densului.

Daca austriacul isi iubesc multu „Veaner“ — Stadtulu seu, apoi francesulu e incantatu si entusiasmatu

Ori-ce inserate,

se platesc pe serie séu linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare căte 7 cr., la a doua si a treia căte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbra la tesan-ruu publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatuni postei statului, addressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului

„Observatoriul“ in Sibiu.

Not'a Red.

că cetatieni de statu au dreptulu a si discuta cestiuni din sfer'a instructiunei publice. De asupra loru stau in calitate de inspectorii supremi si moderatori ai loru, auctoritatile eclesiastice, respective ordinariatele, consistóriele, sinóde si la gr.-orientali congressulu. Nu scim cum cugeta in acésta materia celaliti colegi publicisti romani, noi in se din partea nostra amu credintu si mai credem, că ni s'ar imputa cu dreptulu de o mare arogantia, daca amu fi luat a supra-ne se dascalim pe atati domni professori si doctori in scientie inalte, in cestiuni in care dloru sunt cei mai competenti ale discuta si respective a supune fatalulu proiectu de lege la critica meritata, si acésta cu atati mai virtosu, că unu professoru are celu multu 22 ore obligate pe septembra, candu unu redactoru de o foia politica are de lucru obligatu celu puçinu 8 ore pe di.

Sunt doue luni, de candu asteptam cu mare dorintia, că se ne bucur cineva cu sciri despre conferentie profesoressi si cu vreunu operatu esitu din aceleia, sau celu mai puçinu cu vreunu articlu relativ la cestiune, sau cu o traducere noua si buna a proiectului de lege modificat in cátiva SS-i. Amu asteptat si vomu astepta.

Avemu din mil'a lui D-dieu si a ómenilor buni, căteva mii de alti individi trecuti prin căte o facultate sau doue, bacalaureati, si anume la vre 150 de advocati romani, totu unulu că unulu trecuti prin rigoróse, prin examene de statu, prin censure prescrise de lege, totuodata practici. Nu ne indomiu că toti acei ddni advocati au citit in limb'a legislatiunei unguresci desu memoratulu proiectu de lege, l'au scarmanat si criticat din punctu-de vedere juridicu, in cătu ministrul Trefort se'i esa fumu pe nasu, candu va citi operatele dloru. Din partea nostra amu publica cu cea mai mare placere operate de acestea, in data ce ni s'ar face onórea de a ni se comunica.

Pâna ne voru veni operate dela ddni professori si dela ddni advocati, noi deteram aici in Sibiu preste

„Petitiunea consistoriului bisericiei evanghelice de confesiunea augustana in Transilvania, relativa la proiectul

de capital'a sa. Nici nu exista francesu, care se nu o fi cercetatu celu puçinu odata in viéti'a sa, cedendu unei dorintie neresistibile. Edificile Parisului pastră uniformitate mai rigorósa decât cele din Vien'a, cu puçine exceptiuni ele sunt cladite intr'unu stilu, a carei caracteristica e: puçine cirade, ferestri tare inalte si o multime de balcónes de feru, chiaru si pe etajele celc mai de susu.

Cadrul acesei scrieri nu'mi ieră a intrá in detaile; dura o singura privire fugitiva preste zidirile monumentale si stradele de unu renume universalu, va ajunge de a confirmá thes'a de mai susu.

— Pe timpul domnișorii lui Ludovicu XIV in an 1670 muri de fortificatiune, cari au incunjuratu Parisulu de atunci, asia numitele „boulevards“ dupa cuventul germanu „Bollwerk“ au fostu derimat, si grópele aplăcate. Prin acésta se desvoltase o strada gigantica, care mai alesu in partea ei nordica, pe malul dreptu al Seinei, prin grandiositatea sa ocupa locul celu mai stralucit in tota capital'a francesa. Acésta strada are 10 despartimenti, cari tóte la olalta se numesc „les grands boulevards“. Fiacare edificiu ací e o bolta si e incarcata cu diferite insigne din josu la copis, in cătu din paretii nu se mai vede nimicu. Firesce, totu ce art'a si inventiunea omenescă pote produce mai gustuosu, se afla ací representat si espusu atatu in stelage\*), cătu chiaru si afara pe strada.

E consultu că celu ce voiesce se faca o preambulare in aceste strade, se nu'si ia prea multe parale cu densulu. Infaciōsiarea seducatore a obiectelor espuse, te pote duce usioru in tentatiune de a' ti usioru pung'a; afara de aceea casulu nu e tocma raru, candu te simti apucat de brația de către negotiatorii cari facu elogiu marfeloru, in gur'a mare, necesandu-te a camperá, fara voia. Intre órele 3 - 6 circulatiunea isi ajunge gradul seu supremu.

De multe-ori nu esti in stare se faci unu pasu

\*) Galantariu le dicu in România, la ceea ce germanii dicu Auslage.

#### Foisiór'a „Observatoriului“.

Paris, 8 Decembre 1881.

#### Echo din strainatate.

De căte-ori se afla omulu in situatiune de a compară icón'a fantasiei sale, cu icón'a adeverata a unui obiectu de predilectiune, a unui idealu alu visurilor sale, totudeauna se simte emotionat.

Nime nu se desparte bucuros de unu idealu placutu; totu insulu se teme de amagire.

Istoria Franciei mi-a fostu din fraged'a tineretia una din cele mai placute lecturi. Cetisem dejá atatea lucruri frumose si maretie despre acésta tiéra; sciam că Romanii o privescu de a dôu'a patria a loru; dura cetisem in timpul din urma de repetite-ori, din pén'a unor scriitori straini, că in privint'a morală, intelectuala si materiala in Francia si in specialu in Paris, nu mai exista acelu progressu de odiniora, care'l puse in fruntea lumii civilisate.

Superba Francia!

Daca toti s'aru portá fața de tine cu asemenea simtimenti că noi Romanii, atunci n'ai avea decât amici. Din nefericire inse Francia are si inimici, ba pote mai multi decât presupune lumea.

Lucru naturalu, chiaru in viéti'a comuna, omulu favorisatu de sorte este invidiatu de celu nefavorisatu, omulu vigurosu este adese hulitu de celu oficosu, si asia mai departe.

Marturisesc că cu ânim'a palpitanda am pasit upe clasicalu pamant alu Franciei, temendum-me că nu cumva se'mi dispara ilusiunile, că negur'a de radiele sărelui. Spre bucuria mea realitatea m'a convinsu, că cultulu care l'am pastrat acestui popor, e pe deplin justificat. Se fîmu dara bine incredintati că: pe cătu timpu simtimenti nobile, entusiasmul fața de totu ce e bunu, sublimu si frumosu, afabilitatea, nobleti'a,

de lege pentru scólele gimnasiali și reali. Adressata către înaltă camera a deputatilor dietei ungurești din Budapesta.

Acea petiune ce pórta dată din 23 Novembre 1881, adoptată de către consistoriul provincial\*) alu numitei confesiuni în siedintă a sa din acea zi, subscrisă în numele acelei corporațiuni bisericescă de către dr. Georgie Daniel Teutsch superintendent (episcop) și Carolu Fritsch secretarul alu acelei biserici, s'a și înaintat la timpul seu către dieta, și fiindu- că acelu organu supremu bisericescu alu sasilor evangeliici din Transilvania, cu aceea petiune a tăiat cum se cade în carne viia, de aceea press'a din capitală Ungariei și cea din Clusiu, din ce fusese mai de înainte iritata asupra sasimei transilvane, acum, cu această ocazie s'a inversuat si mai tare, din cauza că în petiunea sasescă proiectul acesta de lege este considerat că si cum ar veni dela unu domitoriu strainu, care ar fi subjugatui tăr'ă cu sabia.

Poporul sasescu din Transilvania isi are si elu virtutile si vitiele sale, parte buna si parte rea, că si alte popoare, in tótă lumea; elu inse are căteva calități bune, demne de pismuitu, pe care daca le-aru avea si romanii, poporu că ei nu scim care ar mai fi altul. Sasii dela natura nu sunt asia destepți că romani; dicem dela natura, nu dela sciintia si arta; sasii inse intrebu pe romani, pe magiari, pe slavi prin diligentă a loru si prin perseverantă de feru la ce si-au propus a scôte la cale. Ei au patientia, sciu se astepte, se si taca, apoi cu rara prudentia, circumspetie si tactu se nemerescă momentulu actiunei. S'a pacalit si ei in politica si anume pacalit'ă din a. 1865/6 iau arsu pâna la ficiati; cu tótă acestea ei n'a desperat, ci deocamdata au ingrijit, că de o parte se proteste necurmatu, de si fără vreun resultat momentanu, asupra toturor calcarilor de legi, éra de altă se si curat mereu corpulu loru national de bestii rengate; l'au si curatit mai de totu. Spre a tînă pe poporul loru in curentulu evenimentelor, spre a'i nutri sperantă si tari'ă sufletescă in viitoriu, sasii nu se indestulara cu mile de foi periodice, căte apără in limb'a loru germană in Ungaria, Austri'ă si in tótă Germania, ci de vreo optu ani incocé isi fundă pe langa căt mai au in Sibiu si Brasovu, unu altu diariu cotidianu, a carui vocatiune principale si speciale este apararea din pasu in pasu a drepturilor si a limbei loru nationale in marele principatu alu Transilvaniei\*\*). Amu disu că isi fundă e i insii, adeca natiunea insasi, prin toti fruntasii sei, ascurandu-i existența cu unu fondu forte

\*) Ceea ce numim noi sinodul diecesanu, sasii evangeliici numescu consistoriu provincial. Asia dara sinodul loru a sarit in ajutoriul si spre salvarea scóleloru gimnasiale.

\*\*) „Siebenbürgisch-deutsches Tageblatt“, din care pâna astazi au apparutu 2458 Nri.

înainte, decât cu mare greutate; unu numeru infinitu de ómeni iti incuiu calca in tótă directiunile. Strigatul tierancelor, cari strabatu orasul, vendiendu pôme, legume, etc. si durduitulu necurmatu alu caraloru iti causă unu felu de ametiela, in cătu te simti fericit daca ai ajunsu in pace pe vreo piatia sau strada mai puçinu agitata. Aceste boulevarduri au jocatul mare rolu in tótă luptele interne ale francesilor. Éra in urma cu ocaziunea răscólei comunisilor, mai multe baricade au inciatu comunicatiunea cu stradele laterale si au fostu locul luptelor celor mai sangerose. Cele mai renomate baricade au fostu cea dela „Porte St. Martin“ si dela „Porte St. Denis“, cari fiindu situate mai susu, dominédia partile celelalte ale bulevardelor.

Urmăndu calea drépta in directiune de apusu, bulevardele ne conduce la o piatia spatiosa numita „Place de l'Opera“, unde se înaltia Opera cea nouă. Ea pórta in frunte inscriptiunea: „Academie Nationale de Musique“ si e edificata de architectul Garnier (in 1861 - 1874). Cu privire la esteriorulu Operei s'a observatu dejă in generalu, că acela n'a corespunsu aspectelorlor lumei, si faciat'ă ei mai alesu nu e ridicata destul; altfelui, ce privesce interiorul ei, ambitiunea francesilor că se poséda celu mai superbă edificiu, consacratu Muzicei, n'a aflatu prea mare nici-unu sacrificiu. Intr'adeveru trebue se ne cuprinda mirare cugetandu, că numai terenul, pe care se înaltia aceasta cladire, a costat 10.500,000 fr., nesocotindu că, afara de aceea, pentru formarea pietiei a trebuitu se derime aprope la cinci mii de case. In fine ei si-au ajunsu scopulu, Oper'a parisiana astazi si cea de înalta pe lume.

Intrandu intr'unu coridor magnific, omulu se afla in fața cu scară principala, care conduce in etajul primu. Trepte cari sunt de marmura alba, au o latime, in cătu 50 de persoane incapă comodu ună langă altă. In tótă etajele scarilor se afla căte o loja, de unde multimea publicului, candu intra sau ése din teatru, ofere unu spectacol grandiosu observatoriului. Plafonul asupra scarilor reprezinta diejii din Olimpu, triumfului armoriei, zidirea Operei si pe Apolonus cu

respectabile si angajandu de colaboratori, cătu plătitu cătu voluntari, pe cătiva barbati, cari aru face onore la oricare altu poporu. Asia intielegu sasii solidaritatea. Mai departe, sasii se ferescu „a'si spala in curtea vecinului albitorul loru mangite“, ci le spala acasa la ei; ei nu alerga pe la diarie jidovesci că „P. Lloyd et Compania“, că se se denuntie unii pe altii si se cera ajutoriu dela despotismulu celu mai nerusinatu, că se vina acela, se le puna lucrurile in ordine, nici nu se certă tiganescă la locuri publice spre a fi de risulu vrasmisiului, éra in casu de a da preste vreunu renegat, dupa incercari deserte de a'lui converti, ii arata usi'a odata pentru totdeauna.

Unu modelu de solidaritate natională sasescu se poate vedé si in susu citat'ă petiune, ale carui parti essentiali le vomu reproduce si noi in urmatorii Nri.

De altumetrea audimă că Sasii au înaintat o suplica natională si la Mai. Sa imperatulu si regele, totu in cestiunea susu numita.

#### Circulariul ministrului regescu de interne din 27 Decembrie Nr. 92256 1881 relativ la esirea in masă (in glote) a romanilor in România.

Circulariul citat'ă acilea, publicat in diariile ungurescă, este trimis către tótă prefecturele comitatelor din Ungaria si Transilvania locuite de romani, anume: Aradu, Biharu, Marmati'a, Satmaru, Sabolciu, Torontalu, Temesiu, Carasiu-Severinu (Banatu), éra in Transilvania: Albei, Hunedorei, Clusilui, Salagiului, Solnocu-Dobâca, Bistritia-Naseudu, Murasius-Turda, Turda-Ariesiu, Ternavei-mici, Ternavei-mari, Sibiului, Fagarasiului, Brasovului, adeca la tótă comitatele ardelene, afara numai de cele trei secuiescii.

In această ordonantă ministeriale se dice, că in acea luna Decembrie 140 de familii romane din comitatul Torontalu si Temesiu au trecut pe la Orsiova in România, sub pretestu de a'si cauta lucru, dura adeveratulu loru scopu a fostu altul, pentru că ajungându la Bucuresti au cerutu dela ministeriul de interne prin o deputatiune, că se li se permitta a se asiedia cu locuintă in Dobrogea. Gubernul regescu alu României nu le-a permis a se coloniză in Dobrogea, si asia emigrantii au cautat să se intorcă érasi in patria loru. In 15 Decembrie aceleia familii au ajunsu éra la statuinea calei ferate dela Orsiova, in cea mai mare calamitate. Acolo in urmarea mesurelor luate de către gubernul unguresc prin intervenirea auctoritatilor respective, li s'a datu merinde si au fostu inaintati pe la locurile de unde se departasera. Acei locuitori au fostu sedusi (amagiti, inselati) de către unu órcare Popoviciu, că se si parașescă patria, unde apoi au fostu siliti se intorcă in cea mai mare lipsa si saracia (oly nyomorral s meg viselve).

In urmarea acelei migratiuni in glote, ministrul reg. de externe alu României a indreptat

carulu seu de sóre. Coridorele prin care ajungi in interiorul teatrului sunt rezervate pentru busturile componistilor renomati. Înaintea fiacarei loje se afla o anticamera mai puçinu luminosă.

Avută decoratiunilor din lăintru, la care aurulu e intrebuiti in prisontia, éra magica iluminatiune te face se uiti pe unu momentu, că te afli intre ómeni moritori.

Lojele de o rara splendor se ridica in 4 etaje si sunt impartite in 7 despartamente prin 8 columne, care din josu privită are formă unei gigantice corone de perle. Cortina e fără tablou, e de o coloare roșie cadrata cu aur. Dara lustrulu principale alu Operei este reprezentat prin asia numitulu „le grand Foyer“, locul de adunare alu publicului si al actorilor. Aceasta sala de o lungime de 54 si latime de 13 metri se ilumină prin 10 candelabre mari, aurite. Tótă decoratiunea e de aur massiv, alu carei efectu e potentiata prin 7 oglindii colosale, in care se reflectă intregu spatiul foyerului. In două unghii corespondătoare se află două camine cu caryatide din marmura colorată, éra de asupra usilor si oglindilor sunt mai multe grupe de medalii, reprezentandu-nisice baiati, cari portandu diferite instrumente musicale, indica musică diferitelor popoare. Tótă acestea le completă 10 tablouri excelente: efectul musicei si alu jocului, intre cari spatiul remas golu e ocupat prin figurele ale 8 muse. In fine e de insemmat, că Oper'a parisiana de si nu conține decât 2156 de locuri si in această privință e indreptul celei din Viena, cu tótă estea cuprinzându unu locu de 11,237 m., ea are extensiunea cea mai mare intre tótă teatrele de pe lume.

Intr'o departare de căteva minute de aici, langă malul Seinei se intinde „la Place de la Concorde“, cea mai mare, mai frumosă si renomata piatia a capitalei. Stăndu in midiulocul ei, spre est se vede gradină Tuiliilor, la apusu campurile eliseice, la sudu Seinei si palatul corpului legislativ, éra la nordu două magnifice edificii ale ministerialui de marina, cari sunt despartite prin „Rue royale“.

(Finea vîrnumă)

o nota către legatiunea austro-ungurescă din Bucuresti, in care declară, că gubernul regescu alu României nu se află in poziție de a potă permite strainilor colonisarea in Dobrogea si a le dă pamant; deci ministrul cere a se luă măsuri, că locuitorii din Ungaria se află si se informează despre această impregurare.

Asia dara sciindu se, că gubernul României nu permite nicidcum (egyáltalán) a se coloniză straini in Dobrogea si nici in România, si asia emigrantii se espun la cele mai mari calamități, preste această nici ómenii nu esu din indemnul propriu, ci inselati de agenti isi parasesc patria loru si trecu in locuri straine, loru necunoscute: asia ddni prefecți ai comitatelor sunt provocati, că cerculariul acesta se'lu publice in totu co-prinsulu seu la toti locuitorii fiacarui comitat, in tota regulă, prin subprefecți (szolgabirák) in tótă comunele; totuodata se dea ordinu primariilor a ingrijí cu totu adinsulu, că se află toti locuitorii de tristă sorte la care ajungu cei ce trecu in România, se'i apere de agenti reuvoitori si inselatori, că se nu ajunga prin aceia la sapa de lemn (anyagi tönkrejutásra). Asupra agentilor se privighie cu tótă agerimea si se procedă asupra loru conformu legei, cu tótă severitatea (leg szigorubban). In fine ministrul de interne comite prefectilor, că se'lu informează prin raportu in regula despre executarea intocmai a acestor dispozitii. (Estrasi după „M. Polgár“ et „Kelet“ Nr. 12 din 15 Ianuarie a. c.).

Mai incapă la această ordonantă vreunu comentariu? Nu; ea este din natură sa si in totu co-prinsulu seu unu comentariu fără elocente. De altumetrea noi credem că in această cestiune scăbrăsoa ne facuram datoria de publicisti chiar si in lună trecuta in Nrii 101 si 103. Restul de disu cade in competență, poate si datoria diarielor din capitală României.

#### Proiectu de lege contra usurariei.

Alu doilea proiectu acestă de 4 ani incocé inaintat la dieta de către ministrul justiției. Celu de înțai fusese o semi-măsura, din care locuitorii se cunoșteau cu unu singur folosu fără modestu, că interesele, (dobândă, camata, usura) legale s'a fixat 8%, pe care usurariul le poate pretinde in casu de procesu. Usuraria in sine nu a perduțu nimic din caracterul seu ruinatoru de familii, de comune si chiar de unele districte. „Banulu este marfa că ori-care alta marfa, care se vinde si se cumpără cu ori-ce pretiu poti se o vindi ori se o cumpără.“ De candu această doctrina a prinsu radecina si in tările acestea si apoi s'a si tradusu si aplicat in vieti practica in modulu celu mai afurisit, de usuraria, că delictu care se cada sub pedepsă, după o logica justă, nu mai poate fi vorba. Daca eu am dreptu se ceru pe marfa mea, pe averea mea, pe vite, pe producte, pe manufacte, pe pamant, chiar pe muncă mea spirituale ori-ce pretiu asu voi, si tu ai dreptu se'mi oferi ori-ce pretiu iti place, cu ce dreptu me poate cineva opri, că se nu ceru pe marfa mea numita banu, moneta, biletu de banca, ori-cătu imi place mie?

Pe cătu timpu se ruinau cu ajutoriul acelei sofisme hotiescă numai locuitorii satenii si o parte din orasieni, tótă reclamatiune, văiete si tipete desperate ale sutelor de mii intimpină urechi surde la legislatori; victimele usurariei erau considerate mai multu că obiecte ale distractiunii prin diari. Numai după ce s'a ruinat si nimicitu o parte considerabilă din poporul românesc, era anume după ce mai multe sute de familii aristocratice au cadiutu victime usurariei; după ce au fostu spoliate si scosă cu totul din moisiile si domeniile remasă loru dintr-o generație in altă; după ce multime de aristocrati mici (Gentry) au ajunsu argați si epistați (provisori) la noii proprietari taiati impregiuri, legitimi unguri holbare ochii spre Austria, Germania si mai in urma spre America, că se vădă cum sunt tractati in acele stături usurarii. Proiectul celu nou e o copia modificată după legea americana, stilisat in o parte a lui asia, că se'lu intelectuală numai juristii si usurarii. Se duce minune ce stilu confus potu se aiba redactorii legilor ungurescă. Esenția lui este: 1. Celu care se va folosi de strințorea, de usuraria mintie, de lipsă a experientei altuia, că se'lu despăsore prin usura intr'unu modu sau altul, va fi pedepsit in bani cu 100 pâna la 200 fl. si cu temnitia pâna la 6 luni. 2. Usurariul de profesie, care incarcă de debitori in cambie (politie) sub titluri minciună, va siedea pâna la 2 ani in temnitia si va plati globală pâna la 4000 fl., poate

fi si exilatu din tiéra cá celu mai mare criminalu. 3. Cei cari scomptédia politie si alte datorii resultate din usuraria si cei ce storci parola de onore dela debitori, inca au se fia pedepsiti cu prinsóre sau in bani dela 100 pâna la 300 fl. 4. Interese dela interese nu e permis u a luá, si daca creditorulu nu scote interesele pâna ce cresc la sum'a cátu face capitalulu, mai departe perde interesele. 5. si celu mai memorabile punctu suna despre creditulu ce dau càrciumarii la ómenii beutori si la betivi; éca cum: Ai beutu in càrciuma si ai remasu datoriu, pentru-cá te-a creditatu càrciumariulu; tu inse mai ceri a dóu'a si a trei'a óra totu pe creditu, éra càrciumariulu iti dà, cu scopu cá se te innece in datorii; in acestu casu judecat'a are se te execute numai pentru prim'a datoria, éra pe celealte le perde càrciumariulu, si ori-cum te-ai legá tu cáttra elu, tocmai'a vóstra este nulla, éra de va cutediá se'ti céra cambiul (politia), are se platésca 200 fl. glóba.

Acestu projectu au alarmat pe toti usurarii si mai alesu jidovii lucra din respoteri, cá se fia respinsu de cáttra dieta.

### Dela diet'a Ungariei.

Dupa serbatorile gregoriane adunandu-se cam'er'a deputatilor, i s'a datu in desbatere budgetulu pe anulu 1882. Din tóte desbaterile puçinu ai se inveti mai multu decât se scie din anii trecuti. Dispute pro si contra. Deputatulu Hegedüs cá referente aparà politic'a finantaria a ministeriului pe cátu ii ajunsera sofisme, recunoscù inse si elu, cá chiaru in comparatiune cu anulu trecutu, veniturile statului dupa atâtea imposite au mai crescutu éra cu  $11\frac{1}{2}$  milíone, dara si spesele ordinarie s'aui mai incordatu cu 12 milíone, la care se adaoga alte 14 milíone cá spese de investitiune. Citandu mai multe cifre, in fine si Hegedüs esì cu adeverulu, cá dieu Ungari'a trebue se mai faca si estimpu unu imprumutu de 49 milíone, apoi in fine totusi avù curagiulu se dica in faç'a dietei, cá acestu budgetu ar fi destinat se asigure mersulu regulatul alu finantieloru. Pare cá ar vorbi cu orbi si surdi de totu.

Dupa referente luá cuventulu Paul Somsich, veteranulu patriotu si luptatoru alaturea cu Franc. Deák, pâna candu dupa móretea acestuia vediendu cá lucrurile mergu din reu in mai reu, s'a fostu retrasu cu totulu dela afacerile publice; asta-data inse rogatu de opositiunea moderata („P. Naplo“, ruine ale vechiei partide deakiste) s'a pusu in fruntea ei. Betranului Somsich ii fu destulu de usioru a infrange tóte argumentele lui Hegedüs, parte mare totu cu cifre, pâna candu esì la conclusiunea, cá prin necurmat'a cufundare a statului in datorii, a venit u periculu autonomi'a si independenti'a tronului si a natiunei magiare. Oratorulu a mersu inapoi numai pâna la 1874 in care anu datoriile Ungariei ajunsesera la 548 milíone, éra interesele faceau 62 milíone 200 de mii; de atunci pâna la 1880 inclusive datoriile crescera la suma de 997 milíone, prin urmare astadi trecu de parte preste unu miliardu, éra interesele au crescutu la  $107\frac{1}{2}$  milíone cu amortisari cu totu. Somsich inchiaie in numele partidei sale, cá projectulu de budgetu alu ministeriului nu'l accepta de basa a discussiunei, ceea ce in limb'a parlamentului insémna, cá dà votu de neincredere ministeriului actuale si'i dice se se duca p'ací incolo. Dupa Somsich au luatu cuventulu si altii, intre cari unu kossuthianu, unu tiszaijanu Rohonczy, cari au vorbitu despre mari abusuri si nelegiuri, apoi 3 ministrii, Tisza, Szapáry, Ordódy. Resultatul se scie inainte, cá-ci ministeriulu totu are majoritate, de si opositiunile s'aui unitu ad hoc.

### Din Dalmati'a si Hertiegovin'a.

De cinci dile incóce ne mai venira puçine sciri positive, pe calea Vienei. Din acelea aflam, cá trupele cátu au apucat a se concentra in regiunile revoltate sunt pâna acum 25 de batalioné, la care s'aui alaturat cátiva baterii de munti (tunuri usiore, de care se potu incarca si pe cai). Mai departe dice cá adi mane érasi va fi consiliu comunu de ministrii austro-unguresci la Vien'a cu scopu cá se decida convocarea delegatiunilor, care au se votedie cátiva milíone pentru nou'a expeditiune belica, la care ministrul de resboiu nici pe departe nu se pote ajunge cu economiile pe care s'aui incercat u faca successive in budgetulu armatei. De ací incolo diariile din Vien'a indópa pe publicu cu diverse sciri cornurate, precum de ex. cá pe fortaréti'a Dragalí ocupata in tóm'a tre-

cuta de crivosciani, s'aui arboratu stindartulu tricoloru serbescu albastru-rosiu-albu, cá mitropolitulu Serbiei celu destituitu in Decembre in urm'a reclamatiunilor unguresci, lucra cu bani muscalesci la formarea de trupe voluntarie spre a merge in ajutoriulu Serbilor din Bosni'a, Hertiegovin'a si Dalmati'a, unde mergu si alti capitani de voluntari cunoscuti din anii 1875—8, in fine cá principele Nicolae din Muntenegru ar fi trimis pe soci'a sa si pe princi in Itali'a, cá si in predilele unui resboiu regulatu. Atâtă inca este positivu, cá lumea européna se simte si considera din nou, cá fiindu in ajunulu altui resboiu orientale mai cruntu si decât celu din 1877. Scurtu, pacea sperata fu iute demintita cu atâtu mai virtosu, cá si cestiunea egipéna au alarmat fóte multu pe europeni.

### R o m a n i a.

In dilele serbatorilor s'aui intemplatu prea puçine lucruri ce aru meritá se fia inregistrate pentru publicul de dincóce; solemnitati, ceremonii, visite oficiose si neoficiose. Totu ce a lasatu urme in memori'a publicului este ordinulu de di alu regelui cáttra armata si semnificativele discurse de felicitare, alu mitropolitului primatu si alu ministrului de interne C. A. Rosetti, pe care le reproducem acilea:

„Cuvintele de felicitare adresate Maiest. Sale Regelui, in numele clerului de cáttra P. S. S. Mitropolitului primatu cu ocasiunea anului nou :

Sire,

Clerulu bisericei romane din Regatulu Romaniei binetcuventédia succesele cu cari ati condusu Romani'a dela pasirea Maiest. Vóstre pe pamantulu romanescu, si este mandru de bunele reusite, obtinute prin vitej'a si prudenti'a Maiest. Vóstre in cele mai grele impregiurari, care vitejia si prudentia au facutu, cá Romani'a se devina Regatu, si prin urmare se intre in concertulu poterilor europene; mandru de zelulu si marea dragoste cu care luati parte la tóte actele inseminate religiose, vine, prin organulu meu, cu ocasiunea anului nou in care amu intratu, a depune inaintea Maiestatiei Vóstre caldurósele si sincerile sale felicitari si asigurari de iubire si devotamentu, orandu Maiest. Vóstre si M. S. Reginei ani multi fericiti si pacinici pe tronulu Romaniei.

Se traiti Maiest. Vóstra!

Traiésca Mai. Sa Regin'a!

Traiésca August'a Vóstra Dinastia!

Traiésca Regatulu Romaniei!

Dupa aceea, dnulu ministru de interne C. A. Rosetti a pronuntiatu in numele gubernului, cu vintele la care

M. S. Regele a respunsu:

Sunt adèncu misicatu de caldurósele orari ce Ni se exprima Reginei si Mie. Ve multiamesc din tóta ánima, orandu ani multi fericiti. Potemu privi cu mandria si recunoscinta vechiulu anu, in care Romani'a s'a ridicatu la inaltimdea la care a avutu dreptulu a ajunge dupa lupte grele si mari sacrificii. Se dea Dnedieu cá si noulu anu se fia fericitu si bogatu in progresse inseminate si mai alesu in lucrari roditorie, pentru intarirea scumpei nóstre patrie.

### Din afara.

In Germani'a. Berlin. La optu dile dupa manifestulu imperatului Wilhelm parlamentulu Germaniei dete unu votu din cele mai grave in viéti'a poporaloru. Lectorii cunoscu coprinsulu asia numiteloru legi din Maiu 1872 prin care biserica romano-catholica din Germani'a si in specialu cea din Prussi'a fusese injugata la carulu de triumfu alu protestatiei secularie, episcopii si preotimea degradati la conditiune de functionari ai statului, de capitani si sergenti. Mai reflectam cá partid'a catholica la alegerile din tóm'a trecuta castigase la 100 de locuri in parlamentu, adeca o minoritate fóte respectabile. Bismark se incercase in tóte modurile se momésca pe acésta partida cu promisiuni verdi si uscate in partea sa, lucrându atâtua acasa cátu si in Rom'a; dara capii catholicilor tractara pe sub mana cu connationalii loru de alte confessiuni, dintre cari convinsera pe fóte multi, cá subjugarea catholicismului insémna subjugarea toturor confesiunilor religiose, umilirea religiunei in sensulu strictu si tirania asupra consciintelor. Asia se intemplă, cá dupa o desbatere infocata de doue dile si dupa multe intrigue demascate, propunerea facuta de Windhorst cá pri-

mulu oratoru alu catholiciloru, cá legile din Maiu se se desfiintiedie, fu adoptata de cáttra parlamentu cu majoritate stralucita de 233 contra 115 voturi, adeca poti dice cu majoritate de  $\frac{2}{3}$ .

Frumosu triumfu acesta alu libertatiei religiose si eclesiastice, si totuodata unu documentu pentru sentimente de tolerantia din partea protestantilor. Prea bine; cine ar crede in se, cá acelu votu alu parlamentului germanu nicidcum nu place in Budapest'a! Caus'a in se este sciuta. Votulu din Berlinu este adeverata fapta a provedintiei mai virtosu pentru bisericele romanesce, adeca daca'l voru pricepe si daca nu se va mai afá nimeni, spre ex. din Sibiu si din Brasovu, cá se mérga la B.-Pest'a, se céra domni in capulu loru, cá se'i puna la regula in biserica.

### Corespondentie particularie ale „Observatoriului“.

Alb'a Juli'a, 11 Dec. 1881.

(Urmare si fine.)

Daca, considerandu acestea impregiurari ai fi disu, cá s'a facutu absentari, ti s'ar iertá, dara se afirmi in publicu, cá scola nóstra parochiale gr.-cath. inca sta desiertata de inveriacei, cá in vacanti'a cea mare, acesta este unu neadeveru nerusinatu, care te acusa si te condamná.

Eu cá parochu, protopopu si inspectoru, in conformitate cu chiamarea mea, visitandu scola, n'amu afatu-o niciodata desiertata de inveriacei, ci totudeauna, cu ei, numerosi.

La punctulu alu treilea dice dn. M. M. cá parentele capelanu a spusu in biserica, cá poporenii se-si dea prunci la scola, dara ei nu audu admonitionea, cá nu sunt facia, urmandu exemplulu intelligentilor nostrii, cari asemenea nu-si iau ostenéla a cercetá biserica, si se-si dea prunci la scola nóstra.

Da! acésta s'a spusu mai de multe ori nu numai in biserica, ci si prin casele parintiloru, indatorati a'si tramite prunci la scola, amblanu docentele cu unu parochianu pe la densii, si asia au potutu se audia toti admonitionile, si cei din biserica si cei de pre acasa, cari nu ambla la biserica, precum ar voi M. M. dara poporul nostru de aicia, spre necasulu lui M. M., este bunu, moralu, religiosu si bisericosu.

In asta privintia 'mi face deplina măngaiere: conscient'a si experient'a, ba si marturisirea unui mare demnitariu de aici, care in convorbirea nóstra despre spiritulu ateisticu alu templui modernu, imi dise: „Dvóstre ve poteti bucurá, cá Romanii preste totu, si in parte cei din Alb'a-Juli'a, in comparare cu cei de alte confessiuni, in ceea ce privese religiositatea, sunt superiori; numai bagati bine de sama, se nu se virésea intre ei lupi sfasitori de turm'a lui Isus Christosu.“

In intelligenti, inca lovesce M. M. cu mare ne-dreptate, cá-ci densii, pre cátu le concede positiunea de advotati si judecatoru, ambla la biserica, cununiele, botezurile si inmormentarile le facu la noi, trimis jertfe si luminari la s. biserica; candu si unde li se ceru contribuiri, in interesu bisericescu ori scolasticu, stau in prima linia ajutorandu.

Si am cuventu a crede, cá brav'a nóstra intelligentia, si la edificiul scolasticu comunu pentru ambele parochii, ce se va ridica mai curendu sau mai tardiu, cá-ci acesta este propusulu Escentiei Sale Domnului Mitropolit, carele si pâna acum, cu marimósele bine-faceri, ni-a ajutorat si ni-a sprinuitu intru sustinerea scólei si a docentiloru — va concure cu possibilele forțe materiale si spirituale.

Am avutu si am si astadi ocasiuni a vedé prunci de ai intelligentilor, la scola nóstra.

Asia dara M. M. aruncă cu tina, si in brav'a nóstre intelligentia; ea in se i va scí intempiná nedrepente si nemeritatele atacuri!

Apoi cá capelanulu-docente, nu ar' potea serví la doi domni, sciu, cá se dice numai din partea satelitilor lui M. M., nu in se din partea ómenilor voitoru de bine, si este numai pretecstu de agitare in poporu. Oficiulu de capelanu si docente, nu se impedece unulu pre altulu; in domineci si serbatori pre tempulu liturgiei nu se tîne scola, inmormentarile se facu dupa 4 ore séra, si candu se intempla functiuni in órele de scola, atunci sunt eu de facia.

In fine, cá inveriacei si studentii gr.-cath. din scóiele altoru confessiuni, privescua cá oile fara de pastori si nu afia cine se-i inveri religiunea in limb'a loru, acésta érasi este unu neadeveru vediutu, pipaitu si prinse cu man'a.

Studentii nostrii din gimnasiulu rom.-cat. — cá-ci altulu nu este — sunt bine disciplinati, amblanu la biserica si inveriandu religiunea r.-c. cu multa diligentia si multu progresu, apoi in serbatorile nóstre, cerundu-se se facultéa, atâtua liceistii cátu si gimnasistii, a veni la biserica nóstra.

Daca a-ti vrutu a separá propunerea religiunei nóstre, de cea rom.-catholica, de ce nu ati amblat in asta causa atunci, candu au exoperat-o Clusienii si Sibiienii nostrii?

Eu dupa venirea mea aici, am intrebatu de mi s'ar permitte se propunu studentilor nostrii religiunea in limb'a romana? Facultanduse a ambla in domineci si serbatori la biserica nóstra? Respusulu a fostu: Nu e de folosu. Au dôra vreti a vedé studentii gr.-c. in órele religiunei, in domineci si serbatori, preamblandu-se pre stradele Belgradului, sine luce sine cruce, fara biserica, fara religiune, cum facu cei de alte confessiuni? si eu acestea m'am retrasu.

Vedi dle M. M. cá ar fi cine se propuna religiunea in limb'a romana.

In anulu 1876 amu deschisu scola pentru cantari

bisericesci, scolarilor de repetitiune si studentilor, fara desclinire de confesiune, au si frequentat catusa tempu; s'a desfintiat apoi din cauza ca s'a schimbat cantaretii.

In 1880 s'a facut proiectu pentru infinitarea unei societati de lectura, de cantari si declamari din partea studentilor romani; s'a tinut catusa siedintie, s'a compus o comisiune, pentru elaborarea statutelor, dura studentii s'a retras de frica persecutiunilor.

In Septembre a. c. ne-am determinat — si dispusu — a redeschide scola de cantari bisericesci, pentru studentii romani din Alb'a-Jul'a si pentru adultii poporului, ca-ci prunci le invetia in scola regulat; si daca inca nu s'a deschis, cau este lipsa de localu, ca-ci cei ce au mancatu banii bisericesci — pre cari fiendu unii morti si fisice, apoi „de mortuis aut bene aut nihil“, nu'i numescu — nu s'a ingrigit a redică in parochia unu edificiu comodu, pentru asemenea scopuri; speru inse ca catu mai curendu se va deschide in scola nostra din Lipoveni.

Tote acestea si altele, cum le va combate aucto-rulu corespondentiei M. M. din Alb'a-Jul'a, de alta parte cum isi va comprobá fauriturile si scorniturele sale? „Vederemo“.\*\*) Altramente: „Hic niger est, hunc tu Romane caveto.“

Gregoriu Elechesiu,  
parochu-protopopu.

— Fagarasiu, in 8 Januariu 1882. Multu stimate domnule Redactoru! Toti p. t. abonati ai pretiutului diariu „Observatoriu“ candu voru fi cetit in Nr. 102 din 31 Decembrie 1881 estrasulu din corespondentia dela Fagarasiu de dato 23 Decembrie 1881 siguru ca a trebuitu se esclame: „Dómine! cum potu celi competenti a mai suferi pre unu omu intinutu cu atatea pecate, ca se mai functionedie ca siefu alu unui cercu politiciu, respective ca pretoru (subprefectu, szol-gabiro)?! Si intru adeveru! ca-ci nu tote, ci numai o singura crima dovedita din cate sunt insirate in respectivulu estrasu, ar' fi prea de ajunsu, a rupe gramadii la orice amplioatu. Dar' insusi faptulu, ca pretorele Georgiu Popu Grideanulu functionedia si astadi ca pretoru, e documentulu celu mai elatantu, ca crimele atribuite lui, sunt pana de presente numai aretate, dar' nedovedite pre calea sa; si ca on. publicu cetitoriu alu „Observatoriu“ se-si formede una idea chiara despre afacerea pretorelui Grideanulu si a notariului suspendatu Josifu Stoica, eu ca membru alu congregatiunei municipale a comitatului Fagarasiu, si ca unulu care amu cunoscentia despre adeverat'a stare a lucrului pana la responsabilitate, cu permissiunea multu stimata dvostre, voiescu a da in cateva cuvinte urmatoriele informatiuni:

D. Josifu Stoica a servit mai multi ani ca notariu cercuale sub pretorele actuale alu cercului Siercaia d. Georgiu Popu Grideanulu, fara ca se-i fi plesnit vreodata prin minte a redică acuse contra siefului seu.

Dar' in anulu trecutu din mai multe cause, dlu Josifu Stoica a fostu suspendatu din postulu seu, si ne voindu densulu a fi trasu in cercetare disciplinaria de celu care l'a suspendatu, adeca de pretorele Grideonulu, a cerutu in mai multe renduri delegatiune; dar' cu acesta cerere a fostu respinsu, ca-ci conformu legei, pre unu notariu, pretorele respectivu are a'lui trage in cercetare disciplinaria. Ne voindu in se St. cu nici unu pretiu, ca G. se interprinda cercetarea contra lui, a aflatu de bine a tranti o acusa contra celu ce l'a suspendatu, la inaltulu ministeriu reg. ung. de interne, in care numai crim'a tetiunarie si a uciderii nu i a atribuitu-o, cugetandu intru anim'a sa, ca ministrul fara de a observa: „audiatur et altera pars“, numai pre crime nedovedite va ordiná la momentu suspenderea lui G. si darea lui pre man'a tribunalului, si asia va scapá de a fi trasu in cercetare de acela, de care pre semne are mare trema. Dara ministrul a transpusu acus'a din cestiu la comisiunea administrativa cu provocarea, ca se eruedie, daca e adeverat sau faurita numai pe temeiuri luate din ventu, si intrunindu-se numita comisiune in siedentia din 7 Novembre 1881 tinuta sub presidiulu vice-comitelui, a decisu, ca pe St. se'l traga in cercetare dn. Herszeny pretorele cercului Fagarasiu, era doi membrii din comisiune, anume dn. adv. J. Romanu si dnulu notariu publicu Zagonu se eruedie in catu e fundata acus'a contra pretorelui G. In acesta siedentia membrii comisiunei administrative s'a grabitul cu urda in Turda si cu casilu in Fagarasiu, ca-ci la nici-unul nu i-a venit in minte § 3 alu art. de lege VII ex 1876, care prescrie, „ca contra ori-carui amplioatu politiciu are se dusa cercetarea v.-comitele sau substitutulu lui“, prin urmare si contra lui G. Nerespectarea acestui §. a adusu cu sine, ca conclusulu din 7 Novembre in siedentia din 12 Dec. 1881 tinuta sub presidiulu III. sale dnului comite supremu — care are totu §-lu in degete — se se nulifice ca contrariu legei, si se se aduca altulu, conformu ei, adeca: ca v.-comitele se cercetedie cau'sa lui G. era St. totu de acela, de care a voit u se scape, se fia trasu la respundere pentru faptele sale. Prin acestu conclusu apoi firesce ca s'a nimicitu si munc'a comisiunei investigatore compusa din domnii Romanu si Zagonu, inaintea carora martorii produsii de St. au doveditu cate si mai cate crime comise de pretorele G. Ce dovedit? Au dora 2 membrii ai comisiunei administr. formedia inaintea duii coresp. din Fagarasiu instantia I, II si a III-a pe terenul judetiale? Dara posito, ca in personele dloru Romanu si Zagonu sunt concentrate tote aceste 3 foruri, au dora din investigatiunea densilor, daca se constata cu argumente mai pe susu de tota indoiela numai un'a din crimele cu care e aretatu G., comitele supremu care'lui suspinsese odata pe 2 luni numai pentru ca la scontrare

\*) Numai nu in colonele acestea, unde acesta polemica este inchisa cu ceea ce vediua lectorii in acesta replica.

Nota Red.

OBSERVATORIULU.  
se presentase cu  $\frac{1}{2}$  ora mai tardi, acuma, in urma unei crime dovedite, nu fara fi espedatu la momentu pe urmele nefericitului pretoru Toth din comitatulu Aradului? Se fi asteptat respectivulu corespondente pana se declará pretorele G. vinovatu, celu puçinu prin o sentinta judecatoresa, apoi se-i strige in publicu „hotiule“; ca-ci eu inca declaru, ca numai un'a din crimele ce se dice ca le-ar fi comisii se se dovedesca, atunci voi fi celu dintaiu, care ii voi strigá „pereat“, dura pana atunci se mai gustamu puçinu din dos'a patientiei.

Se mai dice in estrasulu mentionat, ca St. a aretat si pe vice-comitele la ministeriu. Eu de acesta nu me miru, ca-ci densulu acuma in desperatiunea sa ar areata pe ori-cine cu cate ceva, numai se scia cu certitudine, ca cercetarea disciplinaria ce-i zace asupra capului seu, are se o intreprinda altulu, si nu pretorele G., de care dupa cum am amintit, ar fugi catu ar poté.

Inchiaiu si eu cu cuvintele din respectivulu estrasulu corespondentiei dela Fagarasiu, ca „St. a intrat odata in dantui, este treba densulu, ca daca nu vrea se cadia elu in cursa cu persoana sa, se lupte pana in fine“, mai adaogandu, ca daca nu va poté documenta cele aretate de densulu contra pretorelui G., se va tredi in o buna demantetia cu unu procesu pentru vatemare de onore si caluminia, de nici consiliariulu seu intimu, p. t. dn. S. Rosner, ori-catu se va sufulca, cu anevoia credu ca lu va poté scapá de asprimea legei.

Unu membru alu congregatiunei municipale.

### Sciri diverse.

† (Necrologu) Ladislau Vasiliu Tamasiu, capitanu supremu in districtulu Fagarasiului, pensionatul cu locuinta in Stragia; dupa unu morbu scurta abia de vreo cateva dile (aprindere de plumani) inpartasitul cu S. Sacramente, in 7 ale cur. si au terminat vietia in etate de ani 62. Servitiu funebralu sau tinutu la locuinta dinsulu in 9 Ianuariu a. c. dupa care remansitie pamantesci s'a transpusu spre eternulu repausu in cimitirulu bis. gr.-cath. din Stragia, lasandu in doliu adancu pre dulcele seu frate Nicolau Tamasiu parochulu Grindului si pre uniculu se fiu Vasiliu Tamasiu concipistu la directiunea financiale in Sibiu, si pre toti celelalte consangeni si cunoscuti.

Stragia, 11 Ianuariu 1882.

Fia-i tierin'a usiora!\*)

Ioanu Stanciu,  
parochu gr.-cath.

### Bibliografia.

Avisu de abonamentu pe anulu 1882 la:

— „Amiculu Familiei“. Diurnal socialu, beletristicu si literariu. Va esfi la 1/13 si 15/27-a di a fia care luna. Va publica articlii sociali, poesii, novele, romanuri, suveniru de caletoria s. a. Va tracta cestiuni literarie si scientifice, cu reflexiuni fiindu la cerentiele vietiei practice; si in catu astadi nu dispunem de unu diurnal economicu si higienicu. „Amiculu Familiei“ se va nisui a suplini si acesta lipsa, publicandu in fia care numeru articlii de economia si higiena scrisi de economi si medici cu multa praxa. Va petrece cu atentiu vietia sociala a romanilor de pretotinden, precum

\*\*) Acesta este necrologulu lui L. V. Tamasiu; repausatul in se ar merita o schitie biografica, daca nu din alta cau, celu puçinu pentru ca generatiunile moderne se cunosc, ce se cerea pana in a. 1848 dela unu juristu romanu, pentru ca se fia primitu numai ca simplu practicantu fara nici-o plata, fara nici-o diurna, la vreunu oficiu alu statului sau la vreunu municipiu, era dupa 1849 prin ce purgatoriu trebuea se treca, pentru ca se fia bine vediutu, sau incat suferitul de austriaci, in fine ce s'a cerutu dela 1867 incóce, pentru ca se fia considerat de „bunu patriotu“, pana ce se dedea ocasiune de a chicana si a cauta nodu in papura. Red.

si a celoralte poporatiuni din patria si strainatate. Prin umore dulce si satira alesa va nisui a face cate-o ora placuta familiei strivite de grijile vietiei. Afara de aceea ve face stabila Rubric'a de Corespondentia deschisa la incepertulu analui 1881, in care se voru potea face intrebari si dà respunsuri, asupra a ori-ce cestiune de interesu. Preste totu va nisui a intinde toturoru individilor din familia unu petrecere nobila si instruc-tiva. Pretiulu de prenumeratiune pe anulu intregu e 5 fl. v. a., pentru Roman'a si strainatate pe unu anu 14 franci — lei noi, pe unu  $\frac{1}{2}$  anu 7 franci — lei noi. Abonantii vechi voru primi gratis continuarea si finea romanului „Le'a sau Amoru si Onore“, care se va este inca pe cateva côle tipariu.

— „Preotulu Romanu“. Diurnal bisericescu, sco-lasticu si literariu. Va esfi in fasciculi lunari, si va publica: a) articlii din sfera toturoru scientielor teologice, — tractate dogmatice, istorice, juridice, morali, pastorale etc.; b) articlii din sfera educatiunei si instructiunei religiose-morali, — tractate pedagogice, didactice si catechetice etc.; c) schitie din vietia celor mai celebri barbati ai bisericelor romane si cunoșintie biografice despre santi parinti ai bisericei resaratene; d) predice, omilii, catechese si parencese, pe domineci, serbatori si la diverse ocazii, — mai de parte predice generali despre virtuti si vitiuri, precum si predice intocmiti pe cele patru anuntimpuri; e) istorioare, poesii si proverbie morale, precum si ori-ce cuvinte intelepte si amenunte aplicabili la elaborate religiose-morali; f) studii archeologice si documente istorice din trecutulu bisericelor romane; g) legi si dispusetiuni privitive la biserice si scole romane confessionali; h) Revista bisericesca, scolastica si literaria. — Pretiulu de prenumeratiune pe anulu intregu e 4 fl. v. a., pentru Roman'a si strainatate 10 franci — lei noi.

Abonantii vechi, cari au platit intregu pretiulu de abonamentu pe acestu anu, voru primi diurnalulu pe anulu intregu pentru 2 fl. (5 franci — lei noi), ca desdaunare pentru sem. II an. 1881 candu n'a aparutu diurnalulu.

— „Cartile Sateanului Romanu“. Va esfi in fia-care luna cate o carte, barem de o côte, si va publica: a) Descrierea vietiei (biografa) a cate unui barbatu mai vrednicu de amentirea si recunoscintia poporului romanu; b) Cunoșintia din economia, industria, medicina, juridica s. a.; c) Poesii vechi si noue, — mai cu séma de acelea, cari atingu mai de aproape pe populu nostru si impregiurabile, in cari a traitu si traiesc; d) Novele populare, istorioare, fabule, anecdote, proverbie si cuvinte intelepte, de invetiatura si petrecere; e) Risete si zimbete; f) Diverse sciri din lumea mare. — Pretiulu de prenumeratiune pe unu anu intregu e numai 1 fl. v. a. (3 franci — lei noi).

Melbourne 1881. — Premiu I. Medalia de argintu.

### Aparate de musica.

Aceste aparate canta 4—200 piese cu seu fara expresiune, mandoline, dobe, campane, castagnete, voci ceresci, joci de harfe etc.

### Dose de musica

cantandu 2 pana la 16 piese; mai departe necesare, portugare, case elvetiane, albumuri de fotografii, necesare de serisi, scutule pentru manusi, apasatoru pentru scrisori, vase pentru flori, etuis de sugarate, tabathiere, mese de lucratu, sticle, sticle pentru bere, port-monaiuri, scaune etc., totu cu musica. Tote acestea cu musica. Totu-deuna celu mai nou si de calitate superioara, recomanda

(22) 4—4

J. H. Heller, in Bern (Elvetia).  
Numai pentru comande directe se garantă originalitate. List'a pretiurilor se tramite franco.

De la Novembrie pana la 30 Aprilie voru fi sunte 100 premii la ipartire intere mai frumos, in valoare de 20.000 franci ca de la 1880.

### Vien'a.

## Auditi, vedeti si ve mirati!

Curatel'a massei de concursu a fabricii anglo-britanice de argintu bancrotate, vinde tote marfile in pretiuri multu mai scadute de catu au fostu pretiuite, pe langa trimiterea sau recepera prin posta a valoarei de 7 fl. 50 cr. pentru care se dà cate unu servitul de mesa forte solidu din argintu anglo-britanicu prea finu, care inainte costase 35 fl., si fiacare cumparatoru primesce garantia in scrisu, ca obiectele au se remana albe 10 ani.

6 cutite de masa cu lamina de otielu.

6 furculite de argintu anglo-britanicu curat dintr-o bucatu.

6 linguri massive de mancatu din argintu anglo-britanicu.

6 linguri fine de cafea totu de argintu anglo-britanicu.

1 lingura massiva de argintu anglo-britanicu de scosu supa (gavanu de supa).

1 lingura massiva de argintu anglo-britanicu pentru latpe.

6 pitore frumos de argintu anglo-britanicu pentru cutite.

6 tave angl. pentru dessertu.

1 cuteia frumosa de piperiu sau de zacharu.

1 tassa fina de presentata.

6 pacharu pentru oua.

6 linguri fine de argintu anglo-britanicu pentru oua.

4 tave prea frumos de zacharu.

1 sita prea fina pentru céiu (thee).

2 candelabre de masa in salonu.

64 piese.

Spre a documenta ca anuntiul meu

### Nu este vreo charlatania

me obligu prin acesta in publicu, ca daca marfa nu convine, am se o iau inapoi fara nici-o dificultate. Deci ori-care vrea se aiba pe banii sei marfa buna, era nu lapedatura, se se addressedie pre catu timpu mai este din acea marfa, la

J. H. Rabinovitz in Vien'a,

Depositoriu generale alu fabricii anglo-britanice de argintu II Schiffamtsgasse 20 a.

Editoru si redactoru responsabile: G. Baritiu.

Tipariul lui W. Krafft.

(64) 3—6